A MELHOR REVISTA EM QUADRINHOS DE SUPERHERÓI DO UNIVERSO!
INVENCÍVEL
image
SKYBOUND
109
RYAN
RAUCH 13
GUARDIÕES DO GLOBO
ROBERT KIRKMAN
RYAN OTTLEY
CLIFF RATHBURN
JOHN RAUCH

image COMICS APRESENTA

INVENCÍVEL

ROBERT KIRKMAN
WRITER

WARXOX
TRADUÇÃO

ARISH REINA
LETRAS

RYAN OTTLEY
PENCILER

CLIFF RATHBURN
INKER

JOHN RAUCH
COLORIST

RUS WOOTON
LETTERER

SEAN MACKIEWICZ
EDITOR

COVER BY RYAN OTTLEY & JOHN RAUCH
CREATED BY ROBERT KIRKMAN & CORY WALKER

IMAGE COMICS, INC.
Robert Kirkman - Chief Operating Officer
Erik Larsen - Chief Financial Officer
Todd McFarlane - President
Marc Silvestri - Chief Executive Officer
Jim Valentino - Vice-President

Eric Stephenson - Publisher
Ron Richards - Director of Business Development
Jennifer de Guzman - Director of Trade Book Sales
Kat Salazar - Director of PR & Marketing
Jeremy Sullivan - Director of Digital Sales
Emilio Bautista - Sales Assistant
Branwyn Bigglestone - Senior Accounts Manager
Emily Miller - Accounts Manager
Jessica Ambriz - Administrative Assistant
Tyler Shainline - Events Coordinator
David Brothers - Content Manager
Jonathan Chan - Production Manager
Drew Gill - Art Director
Meredith Wallace - Print Manager
Monica Garcia - Senior Production Artist
Jenna Savage - Production Artist
Addison Duke - Production Artist
IMAGECOMICS.COM

For SKYBOUND ENTERTAINMENT

Robert Kirkman - CEO
J.J. Didde - President
Sean Mackiewicz - Editorial Director
Shawn Kirkham - Director of Business Development
Helen Leigh - Office Manager
Brian Huntington - Online Editorial Director
Lizzy Iverson - Administrative Assistant

For international rights inquiries,
please contact: foreign@skybound.com

WWW.SKYBOUND.COM

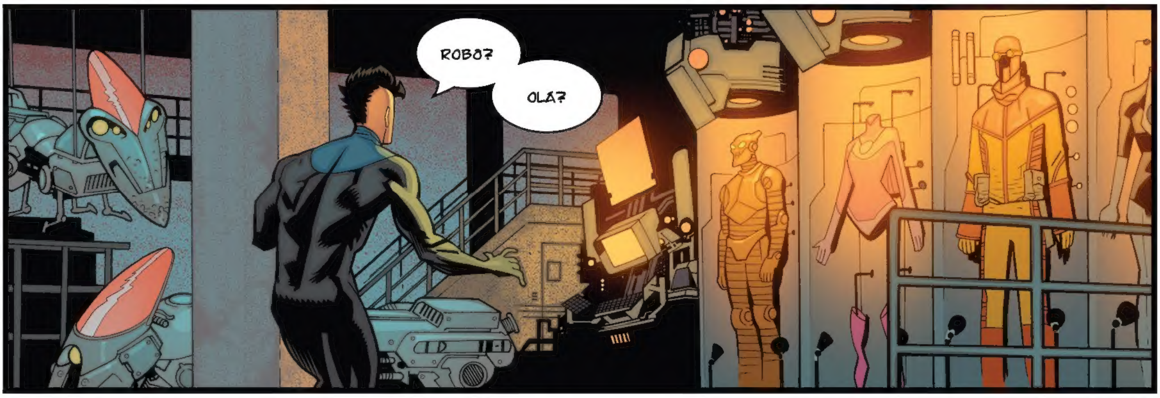
INVENCIBLE #109. March 2014. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center Street, 6th Floor, Berkeley, CA 94704.

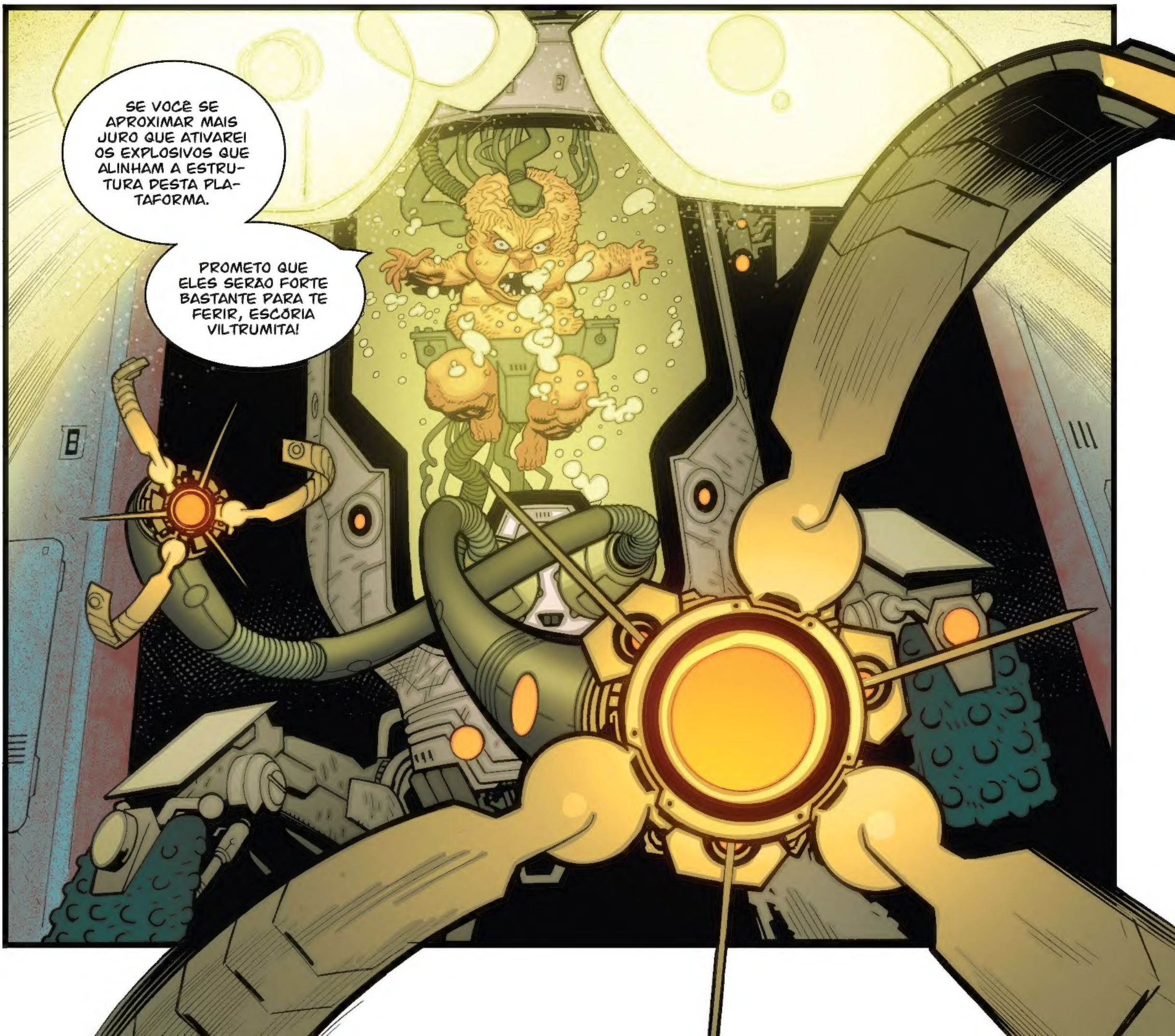
Copyright © 2014 Robert Kirkman, LLC & Cory Walker. All rights reserved. INVINCIBLE™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC & Cory Walker, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. DIGITAL EDITION.

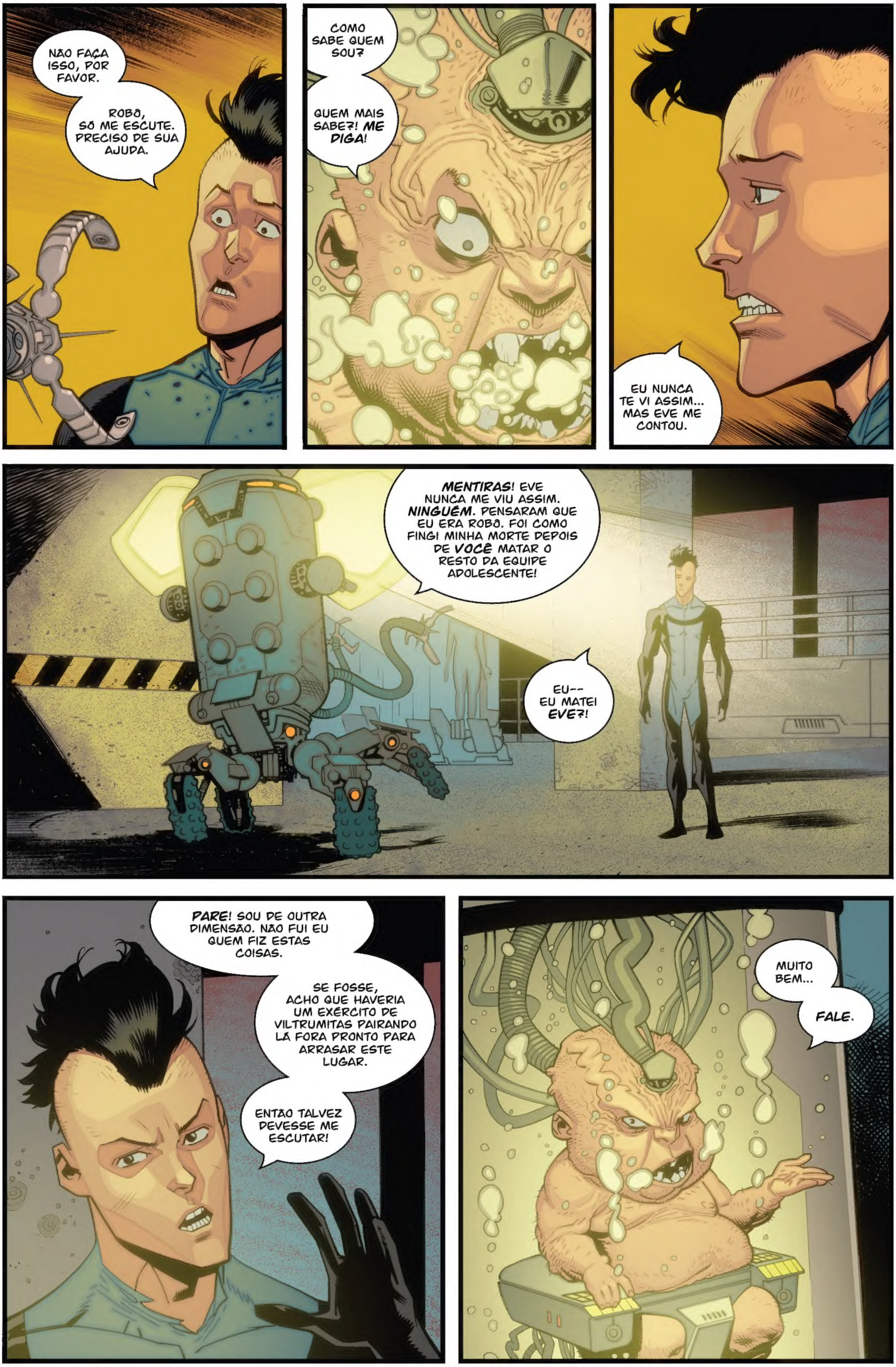
DOOM! DOOM!
PORQUE ESTA PORTA ESTÁ TRANCADA?!
EU SUPERVISIONO A COMISSÃO DE CIÊNCIA. *NUNCA* DEVERIA SER IMPEDIDO DE ENTRAR NESTA SALA!
VOOSH!

IMPERADOR MARK! NÃO SABIA QUE VOCÊ ESTAVA--
DE REPENTE TENHO QUE TE MANTER INFORMADO DE TODAS MINHAS AÇÕES, GENERAL KREGG? SOU O IMPERADOR! FAÇO O QUE QUISER.
NÃO VÊ QUE EU ESTAVA NO MEIO DE ALGO?
O QUE ACONTECEU?!
NÃO ESTÁ ÓBVIO?

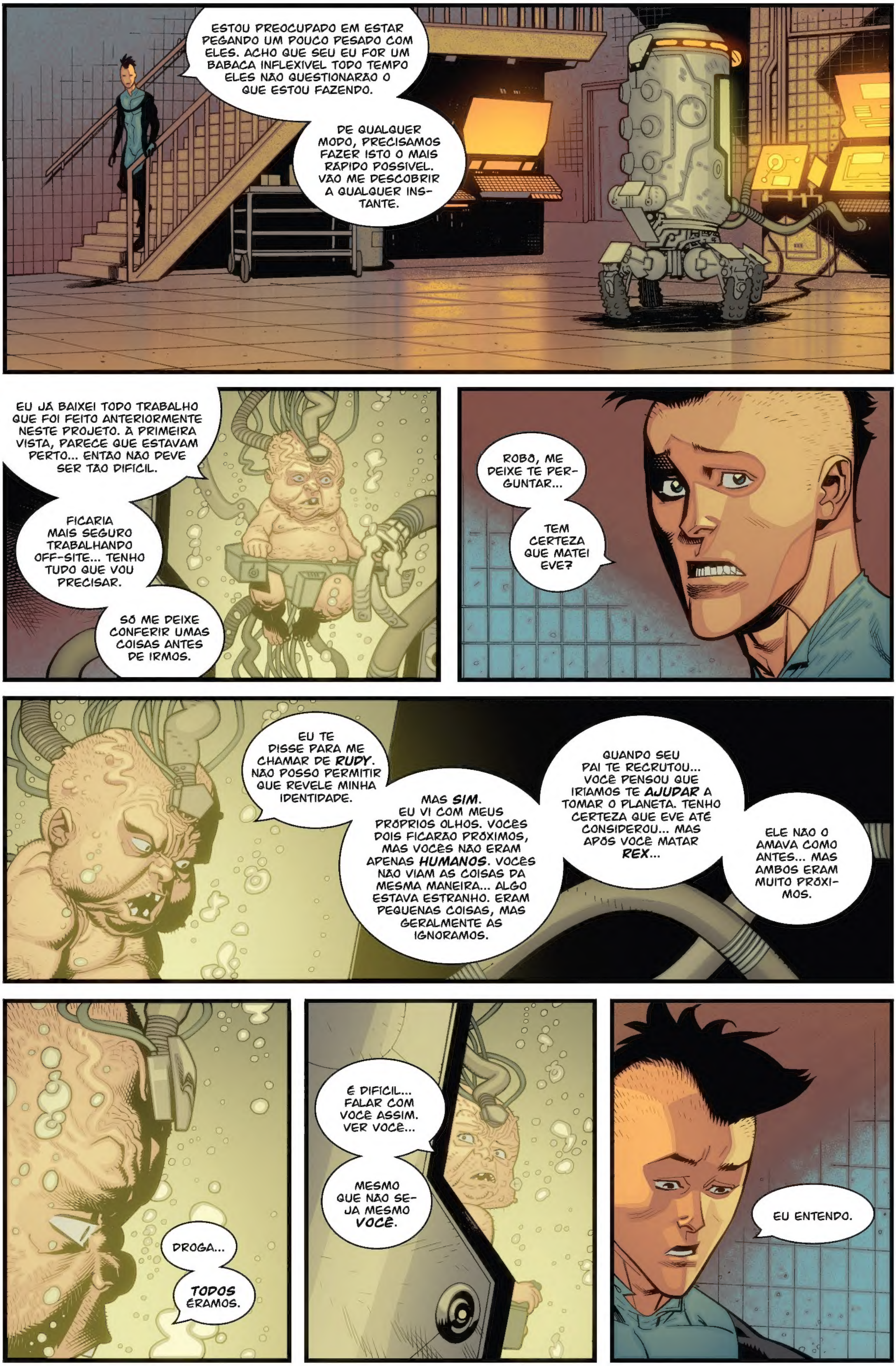
AS PRÓPRIAS PESSOAS QUE PROVERAM MINHA FUGA DA DIMENSÃO DE ANGSTROM LEVY E ME PERMITIRAM TRAZÊ-LO AQUI PARA COLETAR SEU PODER-- MATARAM ELE E TENTARAM IMPEDIR NOSSO PROGRESSO!
UM DELES ESCAPOU COM A TECNOLOGIA PARA OUTRA DIMENSÃO. ESTE PROJETO AGORA É PRIORIDADE UM!
VOCÊ CUIDARÁ DE TODOS MEUS DEVERES ATÉ ESTE PROJETO ESTAR COMPLETO. EU IREI AGORA, PROCURAR OUTRO QUE POSSA NOS PROVER OS MEIOS DE EXPANDIR NOSSO GLORIOSO IMPÉRIO VILTRUM EM INCONTÁVEIS OUTRAS DIMENSÕES.
MAS IMPERADOR, SENHOR... EU NÃO--
SILÊNCIO!
ESPERO QUE ESTA BAGUNÇA TENHA SUMIDO QUANDO EU VOLTAR!
UNITED STATES
PENTAGON
Parking in Rear
-UFA-


ROBO?
OLÁ?


SE VOCÊ SE APROXIMAR MAIS JURO QUE ATIVAREI OS EXPLOSIVOS QUE ALINHAM A ESTRUTURA DESTA PLATAFORMA.
PROMETO QUE ELES SERÃO FORTE BASTANTE PARA TE FERIR, ESCÓRIA VILTRUMITA!


NÃO FAÇA ISSO, POR FAVOR.
ROBÔ, SÓ ME ESCUTE. PRECISO DE SUA AJUDA.
COMO SABE QUEM SOU?
QUEM MAIS SABE?! ME DIGA!
EU NUNCA TE VI ASSIM... MAS EVE ME CONTOU.
MENTIRAS! EVE NUNCA ME VIU ASSIM. NINGUÉM. PENSARAM QUE EU ERA ROBÔ. FOI COMO FINGI MINHA MORTE DEPOIS DE VOCÊ MATAR O RESTO DA EQUIPE ADOLESCENTE!
EU-- EU MATEI EVE?!
PARE! SOU DE OUTRA DIMENSÃO. NÃO FUI EU QUEM FIZ ESTAS COISAS.
SE FOSSE, ACHO QUE HAVERIA UM EXÉRCITO DE VILTRUMITAS PAIRANDO LÁ FORA PRONTO PARA ARRASAR ESTE LUGAR.
ENTÃO TALVEZ DEVESSE ME ESCUTAR!
MUITO BEM...
FALE.

UNITED STATES
PENTAGON
Parking in Rear
TEM CERTEZA DISTO?
QUASE.
IMPERADOR, PODIA TER UMA PALAVRINHA?
CERTAMENTE.
SÓ CONTINUE, RUDY. O LABORATÓRIO É POR AQUELA PORTA.
QUEM, OU O QUE É AQUILO?
É O CIENTISTA QUE TROUXE PARA COMPLETAR O TRABALHO DE DUPLICAÇÃO DOS PODERES DE ANGSTROM LEVY.
PRESUMIREI QUE É EXPLICAÇÃO SUFICIENTE PARA PERMITIR QUE NÃO ME DISTRAIA MAIS.
ESPERO QUE AS COISAS ESTEJAM INDO BEM EM MINHA PRESENÇA.
SIM, SENHOR. É CLARO...


ESTOU PREOCUPADO EM ESTAR PEGANDO UM POUCO PESADO COM ELES. ACHO QUE SEU EU FOR UM BABACA INFLEXÍVEL TODO TEMPO ELES NÃO QUESTIONARÃO O QUE ESTOU FAZENDO.
DE QUALQUER MODO, PRECISAMOS FAZER ISTO O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL. VÃO ME DESCOBRIR A QUALQUER INSTANTE.
EU JÁ BAIXEI TODO TRABALHO QUE FOI FEITO ANTERIORMENTE NESTE PROJETO. À PRIMEIRA VISTA, PARECE QUE ESTAVAM PERTO... ENTÃO NÃO DEVE SER TÃO DIFÍCIL.
FICARIA MAIS SEGURO TRABALHANDO OFF-SITE... TENHO TUDO QUE VOU PRECISAR.
SÓ ME DEIXE CONFERIR UMAS COISAS ANTES DE IRMOS.
ROBÔ, ME DEIXE TE PERGUNTAR...
TEM CERTEZA QUE MATEI EVE?
EU TE DISSE PARA ME CHAMAR DE RUDY. NÃO POSSO PERMITIR QUE REVELE MINHA IDENTIDADE.
MAS SIM. EU VI COM MEUS PRÓPRIOS OLHOS. VOCÊS DOIS FICARÃO PRÓXIMOS, MAS VOCÊS NÃO ERAM APENAS HUMANOS. VOCÊS NÃO VIAM AS COISAS DA MESMA MANEIRA... ALGO ESTAVA ESTRANHO. ERAM PEQUENAS COISAS, MAS GERALMENTE AS IGNORAMOS.
QUANDO SEU PAI TE RECRUTOU... VOCÊ PENSOU QUE IRÍAMOS TE AJUDAR A TOMAR O PLANETA. TENHO CERTEZA QUE EVE ATÉ CONSIDEROU... MAS APÓS VOCÊ MATAR REX...
ELE NÃO O AMAVA COMO ANTES... MAS AMBOS ERAM MUITO PRÓXIMOS.
DROGA...
TODOS ÉRAMOS.
É DIFÍCIL... FALAR COM VOCÊ ASSIM. VER VOCÊ...
MESMO QUE NÃO SEJA MESMO VOCÊ.
EU ENTENDO.

DIAS DEPOIS, NA BASE SECRETA DE ROBÔ.
ENTÃO... HÁ ALGO QUE EU POSSA FAZER?
SABE... PARA AJUDAR.
SIM, NA VERDADE... FICO FELIZ QUE TENHA TOCADO NISTO.
AS COISAS ESTÃO INDO MUITO BEM, HÁ CONCEITOS EM AÇÃO AQUI QUE SÃO NOVOS--ALIENÍGENA PARA MIM, MAS ESTOU ENTENDENDO MUITO MELHOR DO QUE ORIGINALMENTE PENSEI QUE FARIA.
ENTÃO ISSO SERÁ MAIS RÁPIDO AGORA. DEFINITIVAMENTE LEVARÁ MENOS DE UM ANO.
MENOS DE UM--!
DEIXE-ME TERMINAR. DITO ISTO, HÁ UM PROBLEMA COM O QUAL PODERIA ME AJUDAR, QUE É DE OUTRA FORMA INSUPERÁVEL E DEFINITIVAMENTE EVITARÁ QUE EU COMPLETE ESTA TAREFA.
QUE É?
NÃO TENHO INCENTIVO ALGUM EM TE AJUDAR.

QUER DIZER ALÉM DO FATO DE QUE VOCÊ É MEU AMIGO E PRECISO DE AJUDA?
AH É... **ERA** MEU AMIGO. PRECISO VOLTAR PRA CASA PARA PODER AJEITAR ISSO.
SEJA QUAL FOR A RELAÇÃO QUE MINHA CONTRAPARTE DE OUTRA DIMENSÃO TEM OU TINHA COM VOCÊ É **INCONSEQUENTE**.
NÃO APENAS NÃO TENHO INCENTIVO EM COMPLETAR ESTA TAREFA, É NA VERDADE MELHOR PARA MIM E PARA **TODOS NESTE PLANETA** QUE EU **NÃO** O FAÇA.
ACHO QUE VEJO ONDE QUER CHEGAR COM ISSO.
ESSA É DIFÍCIL.
ENTÃO PERCEBE QUE FOMOS **INVADIDOS** PELO IMPÉRIO VILTRUM, E VOCÊ ESTÁ SE PASSANDO POR **IMPERADOR** DO DITO IMPÉRIO.
SUA PRESENÇA AQUI É DE **TREMENDO** VALOR PARA MIM. TE FORNECER A HABILIDADE DE ESCAPAR DESTA DIMENSÃO PODERIA MUITO BEM SIGNIFICAR MINHA MORTE E A DE MUITOS DOS MEUS PARCEIROS, E TAMBÉM SIGNIFICARIA PERDER A MELHOR OPORTUNIDADE DE VINGAR AQUELES JÁ CAÍDOS.
A ÚNICA SOLUÇÃO QUE POSSO CONCEBER É QUE VOCÊ DESTRONE O IMPÉRIO VILTRUM DE DENTRO, FAZENDO COM QUE ELES **DEIXEM** ESTE PLANETA.
ESTIMO QUE LEVARÁ PELO MENOS CINCO MESES PARA COMPLETAR ESTE DISPOSITIVO. ACHA QUE PODERIA REALIZAR O QUE TE PEÇO NESTE TEMPO?
PROVA-VELMENTE **NÃO**... MAS ACHO QUE TENHO UMA IDÉIA MELHOR.
VOCÊS TÊM **IRMÃOS MAULER** NESTA DIMENSÃO?

JURO QUE SÓ QUERO CONVERSAR!
BRAKKOOM!

CONVER-SAR?!
QUERIA CON-VERSAR QUANDO VOCÊ ARRANCOU A CABEÇA DE MEU IRMÃO DO CORPO?!
WROKK!
BEM, ACHO QUE NÃO-- MAS DESTA VEZ É DIFERENTE! ALÉM DISSO, NÃO QUERO SER INSENSÍVEL, MAS VOCÊ NÃO PODERIA APENAS CLONAR OUTRO "IRMÃO?"
SOU VIGIADO POR SUAS FORÇAS EM CADA TURNO! NÃO POSSO RECONSTRUIR MEU EQUIPAMENTO... NÃO ENCONTRO UM LUGAR PARA FICAR A SÓS COM MEU TRABALHO.
VOCÊ ARRUINOU TUDO!
BEM-- AGORA ESTOU AQUI PRA CONSERTAR!
VOCÊ É ESPERTO BASTANTE PARA SABER QUE SE EU TE QUISESSE MORTO, VOCÊ ESTARIA MORTO.
ENTÃO ME ESCUTE--
SE FOR UMA TRAMA VILTRUMITA-- JÁ ESTOU MORTO MESMO.
ENTÃO FALE.

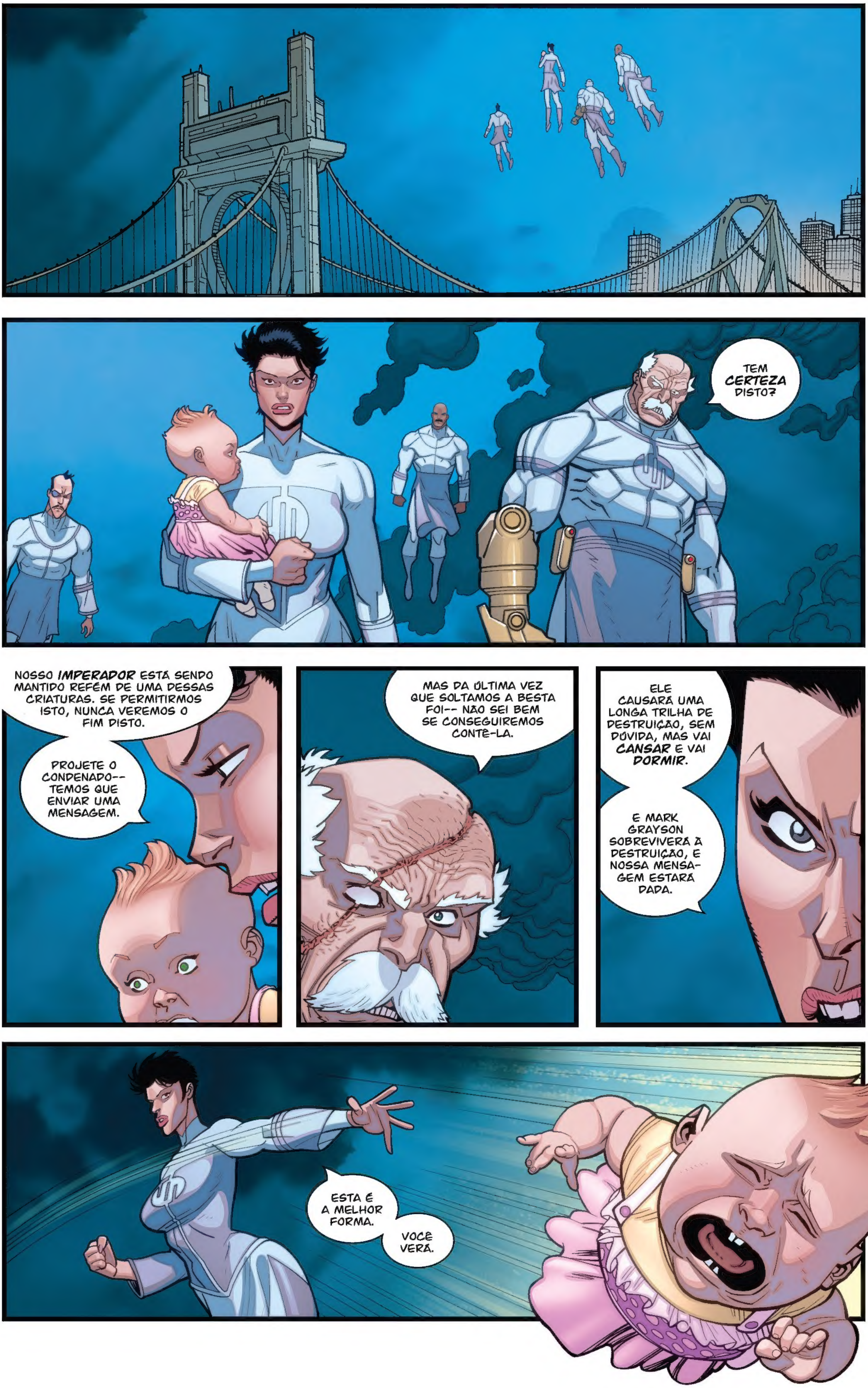
NÃO SEI QUANTO A ISTO.
QUAL O PROBLEMA? ELE VEIO CLONAR UMA VERSÃO DO MEU CORPO E IMPLANTAR VOCÊ NELE. VOCÊ SERÁ EU...
OU ENTÃO, VOCÊ SERÁ A MINHA VERSÃO QUE ESTÁ NO CONTROLE DO IMPÉRIO VILTRUM.
VOCÊ PODE CORRIGIR TUDO AQUI. PODE FAZER MUITO MELHOR DO QUE EU-- PODE LIDERÁ-LOS A LONGO PRAZO, USÁ-LOS COMO FOR ADEQUADO.
PODE REALIZAR MUITO MAIS DO QUE EU PODERIA SE TENTASSE COMBATÊ-LOS. PENSE NAS POSSIBILIDADES.
HM.
MUITO BEM. PROSSEGUIREMOS COMO VOCÊ PENSOU... COMPLETAREI SEU DISPOSITIVOS, MAS VOCÊ ME AJUDARÁ A FICAR DE OLHO NESTE AÍ.
EU NÃO CONFIO NELE.
VAMOS DEIXAR ASSIM.
ESTOU AQUI, NÃO TENHO MAIS PARA ONDE IR. VOU FICAR COM VOCÊ. PARECE QUE TEMOS UM ACORDO.

O TRABALHO CONTINUOU TODAS ESSAS SEMANAS E MESES SEM INTERRUPÇÃO... E ME DISSERAM QUE O PROJETO ESTÁ PERTO DE FICAR COMPLETO.
SEI QUE MUITOS DE VOCÊS SUSPEITARAM POR ESTE TRABALHO ESTAR SENDO FEITO OFF-SITE.
APÓS O REVÉS CATACLÍSMICO QUE TIVEMOS DENTRO DE NOSSAS MURALHAS, SENTI FORTEMENTE QUE ESTA ERA A MELHOR MANEIRA DE CONTINUAR.
MAS ESTAVA ERRADO.
O CIENTISTA TRABALHANDO NESTE PROJETO ACHA QUE IREMOS TRAÍ-LO QUANDO ELE CONSEGUIR.
AGORA ESTOU SENDO MANTIDO AQUI ATÉ ELE TERMINAR.
QUANDO ELE TERMINAR, APÓS ELE PODER FUGIR PARA OUTRA DIMENSÃO RECEBEREI O DISPOSITIVO E SEREI LIBERADO.
SOU, É CLARO, CAPAZ DE SAIR A QUALQUER MOMENTO QUE QUISER, MAS NÃO SEM ARRISCAR O PROJETO. O QUE EU ME RECUSO.
PELO BEM DO IMPÉRIO, DEVEM PERMITIR QUE EU CUIDE DISTO. NÃO TENTEM ME ENCONTRAR OU ME RESGATAR... NÃO IMPORTA QUANTO TEMPO DURE.
FIM DA TRANSMISSÃO.

ELES NÃO VÃO GOSTAR DISSO, MAS É A ÚNICA FORMA DE EVITARMOS QUE--
VOCÊ NÃO É ELE-- NÃO É?
NÃO... EU NÃO SOU.
TINHA PLANEJADO TE MATAR ANTES DE ESTE PROJETO TERMINAR.
VOCÊ PODERIA TER ME POUPADO MUITO PROBLEMA ME DIZENDO.
EU NÃO SABIA SE PODIA CONFIAR EM VOCÊ.
TENHO CERTEZA QUE AINDA NÃO SABE. MAS DEVERIA.
É VERDADE QUE ANTES... EU QUERIA "GOVERNAR O MUNDO". EU ME CLONEI PARA REALIZAR ESTA META... MAS SÓ PORQUE PENSEI QUE EU-- NÓS PODERÍAMOS FAZER MELHOR.
VENDO OS GOVERNOS DO MUNDO DERRUBADOS, VER UM PODER TENTAR GERENCIAR TUDO... NÃO FUNCIONA.
EU VI O ERRO DOS MODOS DELES.
TUDO QUE QUERO FAZER É IMPEDI-LOS-- E RESTAURAR A ORDEM.
BEM... VOCÊ ESTÁ NO LUGAR CERTO.

SEMANAS DEPOIS.
ACHO QUE ELE ESTEVE NAQUELA DIMENSÃO POR UM BAZILHÃO DE ANOS, E SER UM DITADOR LÁ O FEZ PENSAR QUE PODERIA SER ALGO A SER FEITO EM NOSSA DIMENSÃO.
ELE SABIA QUE EU O IMPEDIRIA... FOI POR ISSO QUE ELE-- VOCÊ ME LANÇOU AQUI.
É ALGO DIFÍCIL, SUA CONTRAPARTE AQUI FEZ COISAS INDESCRITÍVEIS... E ELE É VOCÊ... COM APENAS ALGUMAS DECISÕES DIFERENTES TOMADAS AQUI E ALI.
TEMOS QUE CONSIDERAR O QUE CADA UM DE NÓS É REALMENTE CAPAZ DADO UM PARTICULAR CONJUNTO DE INFLUÊNCIAS.
ESTÁ PRONTO PARA ISTO?
A VERDADE É QUE CONSIDEREI ACABAR COM MINHA VIDA MUITAS VEZES ANTES. A DOR QUE SINTO NESTA FORMA... ANSIEI POR UM FIM AO SOFRIMENTO.
EU SAUDEI ISTO COM BRAÇOS ABERTOS. MESMO QUE NÃO FOSSE VIVER EM UMA FORMA DIFERENTE, AINDA DESEJARIA POR UM FIM A ESTA VIDA HORRÍVEL.
TUDO PRONTO ENTÃO.
SEU DISPOSITIVO ESTÁ COMPLETO. OBRIGADO POR FICAR E ME AJUDAR COM ESTE PROCESSO.
O QUE SÃO MAIS ALGUMAS HORAS? NÃO TENHO COMO TE AGRADECER.
EU QUEM DEVERIA TE AGRADECER. VOCÊ SALVOU ESTE MUNDO... É APENAS QUESTÃO DE TEMPO.
TUDO PRONTO. INICIANDO A TRANSFERÊNCIA.
EEEE AÍ ESTÁ OUTRA VERSÃO DE MIM NESTA MESA EM MINHA FRENTE. ALGO EM UMA LONGA LISTA DE COISAS QUE EU NUNCA VOU ME ACOSTUMAR NESSA VIDA.

VMMMMMMM!
É UMA QUANTIDADE INCOMPREENSÍVEL DE DADOS SENDO TRANSFERIDOS... MAS, ISSO SÓ LEVARÁ ALGUNS MINUTOS.
EU ESPERO.
OBRIGADO POR FAZER ISTO. ESTOU CHOCADO QUE OS VILTRUMITAS TENHAM REALMENTE ME ESCUTADO E NÃO TENTARAM--
ALARME DE PROXIMIDADE. SÃO ELES.
NÃO! É MUITO CEDO! ESTE PLANO NÃO VAI FUNCIONAR SE ELES ATACAREM ANTES DE ESTARMOS PRONTOS! NÃO POSSO ESTAR AQUI SE ELES INVADIREM-- MAS NÃO POSSO DEIXÁ-LO AQUI PARA MORRER!
VOCÊ TEM QUE ATACÁ-LOS-- ATRASÁ-LOS PARA QUE ISTO FUNCIONE. PODE NOS CONSEGUIR TEMPO? TALVEZ SE EU USAR UM DOS TRAJES DO ROBÔ--
NÃO HÁ NADA QUE POSSAMOS FAZER AGORA.
ELES TROUXERAM O MONSTRO.



TEM CERTEZA DISTO?
NOSSO IMPERADOR ESTA SENDO MANTIDO REFÉM DE UMA DESSAS CRIATURAS. SE PERMITIRMOS ISTO, NUNCA VEREMOS O FIM DISTO.
PROJETE O CONDENADO-- TEMOS QUE ENVIAR UMA MENSAGEM.
MAS DA ÚLTIMA VEZ QUE SOLTAMOS A BESTA FOI-- NÃO SEI BEM SE CONSEGUIREMOS CONTE-LA.
ELE CAUSARA UMA LONGA TRILHA DE DESTRUIÇÃO, SEM DÚVIDA, MAS VAI CANSAR E VAI DORMIR.
E MARK GRAYSON SOBREVIVERA A DESTRUIÇÃO, E NOSSA MENSAGEM ESTARA DADA.
ESTA É A MELHOR FORMA.
VOCE VERA.

ROAARRRGH!!
RRRUUUMMMBLE!
OH, DEUS-- QUANTO MAIS DESTA VEZ?!
ESTA FEITO! O PROCESSO ESTA COMPLETO!
VÁ!

FUNCIO-NOU! ESTOU NO CORPO DELE!
VÁ AGORA-- ENQUANTO AINDA PODE!
KROOM!
RUUMMMMBLE!
SEJA IN-FLEXIVEL COM ELES E PENSA-RÃO QUE SOU EU!
BOA SORTE!
NÃO SE PREOCUPE CONOSCO!
EU LHES DISSE PARA NÃO TENTAR UM RESGATE! O PROJETO ESTÁ PERDIDO, MAS RECEIO QUE ELES NUNCA PLANEJARAM COMPLETÁ-LO. ESTIVE CEGO POR MINHA AMBIÇÃO PELO IMPÉRIO.
AGORA HÁ MUITO A SER FEITO... MAS ISSO NÃO ENVOLVE TANTAS PESSOAS PERDENDO SUAS VIDAS-- O *MONSTRO DEVE SER IMPE-DIDO!*
ESTA É A AURORA DE UM NOVO *IMPÉRIO VILTRUM!*

THE DARKNESS